

# GLOSSAIRE DE LA TUBERCULOSE

**Bactéries résistantes:** les bactéries qui ne peuvent plus être détruites par les médicaments.

**BCG:** un vaccin contre la TB baptisé du nom des scientifiques français qui l'ont développé, Calmette et de Guérin. Le BCG n'est pas abondamment utilisé aux États-unis, mais il est souvent administré aux nourrissons et aux jeunes enfants dans d'autres pays où la TB est courante.

**Contact:** une personne qui a passé du temps avec une autre ayant la TB contagieuse.

**Crachat:** flegme toussé du plus profond intérieur des poumons. Le crachat est examiné pour rechercher les bactéries de TB en utilisant le frottis; une partie du crachat peut également être utilisée pour pratiquer une culture.

**Culture:** un test pour voir s'il y a des bactéries de TB dans votre flegme ou dans d'autres liquides corporels. Ce test peut prendre 2 à 4 semaines dans la plupart des laboratoires.

**Frottis:** un test pour voir s'il y a des bactéries de TB dans votre flegme. Pour le réaliser, les techniciens de laboratoire mettent le flegme sur une plaque en verre, enduisent la glissière d'un colorant spécial, et recherchent toutes les bactéries de TB sur la glissière. Les résultats de ce test s'obtiennent habituellement après une journée.

**Infection latente de TB:** une condition dans laquelle les bactéries de TB sont vivantes mais inactives dans le corps. Les gens avec l'infection latente de TB n'ont aucun symptôme, ne se sentent pas malades, ne peuvent pas contaminer d'autres, et ont habituellement une réaction positive au test de la peau. Mais ils peuvent développer la forme active de TB s'ils ne reçoivent pas de traitement pour l'infection latente.

**Infection par le VIH:** infection par le virus d'immunodéficience humaine, le virus qui cause le SIDA (syndrome d'immunodéficience acquise). Une personne ayant les deux formes latentes d'infection de TB et d'infection du VIH est à très haut risque d'avoir la TB active.

**INH ou isoniazide:** un médicament utilisé pour endiguer la TB active chez des personnes qui ont l'infection latente. L'INH est également l'un des quatre médicaments prescrits pour traiter la forme active de TB.

**\*Mycobacterium tuberculosis:** La tuberculose est une infection bactérienne causée par le *Mycobacterium tuberculosis*. La maladie affecte généralement les poumons, mais elle peut s'étendre à d'autres parties du corps dans des cas sérieux. Une personne peut être contaminée lorsqu'un tuberculeux tousse, éternue ou crache. Ce ne sont pas toutes les personnes infectées qui développent des symptômes. On présente les personnes qui ne tombent pas malades comme ayant la TB latente, et elles ne sont pas contagieuses.

**Négatif:** se rapporte habituellement à un résultat de test. Si vous avez une réaction négative du test de la peau, vous n'avez probablement pas l'infection de TB.

**Positif:** se rapporte habituellement à un résultat de test. Si vous avez une réaction positive au test de la peau, vous avez probablement une infection de TB.

**QuantiFERON-TB® Gold (QFT):** c'est un test sanguin utilisé pour savoir si vous êtes infecté par des bactéries de TB. Le QFT mesure la réponse aux protéines de TB quand ils sont mélangés à un peu de sang.

**Radiographie de la poitrine:** une image de l'intérieur de votre poitrine. Une radiographie de la poitrine se pratique en exposant un film aux rayons X qui passent à travers votre poitrine. Un médecin peut regarder ce film pour voir si les bactéries de la TB ont endommagé vos poumons.

**TB active:** maladie au cours de laquelle des bactéries de TB se multiplient et attaquent différentes parties du corps. Les symptômes de la TB active comprennent la fatigue, la perte de poids, la fièvre, l'absence d'appétit, le refroidissement, et la transpiration nocturne. Les autres symptômes de la TB active dépendent de l'endroit du corps où les bactéries se développent. Si la TB active est localisée dans les poumons (TB pulmonaire), les symptômes peuvent inclure une mauvaise toux, les douleurs à la poitrine, les crachements de sang. Une personne ayant la TB active peut être contagieuse et peut la contaminer à d'autres.

**TB extrapulmonaire :** la TB active dans toute partie du corps autre que les poumons (par exemple, le rein, l'épine dorsale, le cerveau, ou les glandes lymphatiques).

**TB pulmonaire:** la forme active de TB qui se manifeste dans les poumons, provoquant une toux qui dure habituellement 3 semaines ou plus longtemps. La plupart des formes actives de TB sont pulmonaires.

**\* TB multidroque-résistante (TB-MDR):** Acronyme pour «tuberculose multidroque-résistante». Une forme de tuberculose qui est résistante à deux médicaments ou plus. La TB-MDR surgit habituellement quand les gens prennent juste assez de médicaments pour se sentir mieux, mais pas la pleine quantité prescrite par un médecin. Les bactéries plus faibles sont tuées, mais les plus fortes survivent et se reproduisent. Ces bactéries plus fortes, une fois entièrement développées et provoquant à nouveau la maladie, ne pourront pas être détruites avec le même traitement et nécessiteront de plus grandes doses de médicament ou un produit entièrement nouveau et plus fort. La TB-MDR est un sérieux problème dans les pays en voie de développement, où une surveillance continue du traitement n'est pas toujours possible.

**Test de peau pour la TB:** un test qui est utilisé souvent pour détecter l'infection latente de TB. Un liquide appelé tuberculine est injecté sous la peau sur la partie inférieure de votre bras. Si vous avez une réaction positive à ce test, vous avez probablement l'infection latente de TB.

**Thérapie directement observée (TDO):** une manière d'aider les patients à prendre leurs médicaments contre la TB. Si vous êtes sous la TDO, vous rencontrerez un travailleur de la santé quotidiennement ou plusieurs fois par semaine. La rencontre aura lieu à l'endroit convenu. Cela peut être une clinique de TB, votre maison, votre lieu de travail, ou tout autre endroit commode. Vous prendrez votre médicament en présence du travailleur de la santé.

**Tuberculine ou PPD:** un liquide qui est injecté sous la peau sur la partie inférieure de votre bras pendant un test de peau de TB. Si vous avez une infection latente de TB, vous aurez probablement une réaction positive à la tuberculine.

## RÉFÉRENCE

U.S. National Institutes of Health (NIH), National Institute of Allergy and Infectious Disease. *Malaria Glossary*. April 2006, [www.niaid.nih.gov/publications/malaria/glossary.htm](http://www.niaid.nih.gov/publications/malaria/glossary.htm). Consulté en juin 2006.

*\*Définition proposée par la Kaiser Family Foundation.*